

SCHOOL ALLOCATION MEMORANDUM NO. 31, FY 14

DATE: May 24, 2013

TO: Community Superintendents
High School Superintendents
Children First Networks
School Principals

FROM: Michael Tragale, Chief Financial Officer

SUBJECT: Dual Language / Transitional Bilingual Education Planning Grant

This memorandum provides resources to schools participating in the Dual Language/Transitional Bilingual Education (DL/TBE) Planning Grant. Participating schools were required to submit program proposals, which were approved by the Chief Executive Officer of the Office of English Language Learners (ELLs). School allocations are summarized on the table below, separately, for Dual Language and Transitional Bilingual Education Grants.

The DL/TBE Planning Grant provides grants, up to \$20,000, for individual schools launching new Transitional Bilingual Education (TBE) and/or Dual Language programs for the 2013-2014 school year.

TBE programs in New York City allow ELLs of one common language to receive instruction in the students' native language with intensive support in English. As students develop their English proficiency, the time allocated to native-language learning shifts to English-language learning until the student reaches proficiency.

Dual Language programs are bilingual enrichment programs that allow ELLs of one common language and English proficient students to learn together in two languages—English and a target language. Students not only develop new language skills and learn academic subjects in two languages, but they also practice and share language and culture with each other, making them bilingual, bi-literate and bicultural.

Awarded schools must:

- *Use funds for the planning of dual language or transitional bilingual education program.*
- *Provide professional development for teachers and administrators involved.*
- *Identify members of a planning team who will meet regularly on the implementation and execution of grant activities.*

- *Leverage their internal resources and the support offered by Children First Networks to improve their ELL programs.*
- *Engage the Inquiry Team in the work to support ELLs.*
- *Agree to be a part of the ongoing evaluation of the program.*

Program schools are required to send their designated grant contact person to monthly grant meetings and professional development sessions where the Office of ELLs will provide additional support on specific areas of need outlined in their application.

Additionally, ELL Curriculum Specialists, Compliance, and Performance Specialists from the Office of ELLs will visit each school at least three times to support program implementation, evaluate program effectiveness and document best practices.

Allocations will be placed in each school's budget under the allocation categories **Rollover Title III LEP**. Schools should schedule their allotments in accordance with their approved programs.

[Click here to download a copy of the School Allocation Memorandum.](#)

Attachment(s):

Table 1 – Transitional Bilingual Education Grant - School Allocations ([Click here for a downloadable Excel file](#))

Table 2 – Dual Language Grant – School Allocations ([Click here for a downloadable Excel file](#))

MT: jab

C: Corinne Rello-Anselmi
Angelica Infante
Lissette Colón
Community Superintendents
Children First Networks
ELL Compliance and Performance Specialists (ELL CPS)
Senior Grant Officers (SGO)

School Allocation Memorandum No. 31, FY14
Transistional Bilingual Education Planning Grant
Table 1 : School Allocations

Cluster	Network	DBN	School Name	Grant Type	Rollover Title III LEP
94CL01	94N105	02M135	Urban Assembly School for Emergency Management	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N402	05M148	Eagle Academy for Young Men of Harlem	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL06	94N606	07X359	Concourse Village Elementary School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N403	08X320	Pelham Lab High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL06	94N603	08X348	Schuylerville Preparatory High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL01	94N107	08X349	Bronx River High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N401	09X274	West Tremont Neighborhood School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL06	94N606	09X294	The Walton Avenue School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N403	09X350	New Directions Secondary School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N411	09X361	THE HIGHBRIDGE GREEN SCHOOL	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL01	94N102	10X351	Bronx Collaborative High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL05	94N562	10X353	World View High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL06	94N606	11X355	Bronx Alliance Middle School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL02	94N203	12X314	Fairmont Neighborhood School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL01	94N103	14K454	Green school: Academy for Environmental Careers	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL02	94N209	19K159	P.S. 159 Isaac Pitkin	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL02	94N209	19K661	Vista Academy	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL01	94N102	22K611	Origins High School	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL05	94N521	25Q241	Queens High School for Language Studies	Transitional Bilingual Education	20,000
94CL04	94N404	32K403	Academy for Environmental Leadership	Transitional Bilingual Education	20,000
20					\$400,000

School Allocation Memorandum No. 31, FY14
Dual Language Planning Grant
Table 2 : School Allocations

Cluster	Network	DBN	School Name	Grant Type	Rollover Title III LEP
94CL02	94N206	02M001	P.S. 001 Alfred E. Smith	Dual Language	20,000
94CL02	94N203	02M111	P.S. 111 Adolph S. Ochs	Dual Language	20,000
94CL04	94N406	03M145	P.S. 145, The Bloomingdale School	Dual Language	20,000
94CL04	94N408	03M180	P.S. 180 Hugo Newman	Dual Language	20,000
94CL05	94N511	03M256	M.S. 256 Academic & Athletic Excellence	Dual Language	20,000
94CL06	94N606	06M103	Dos Puentes Elementary School	Dual Language	20,000
94CL05	94N534	09X011	P.S. 011 Highbridge	Dual Language	20,000
94CL01	94N109	09X311	Lucero Elementary School	Dual Language	20,000
94CL06	94N607	11X357	Young Voices Academy of the Bronx	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K003	P.S. 003 The Bedford Village	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K009	P.S. 009 Teunis G. Bergen	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K020	P.S. 020 Clinton Hill	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K046	P.S. 046 Edward C. Blum	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K133	P.S. 133 William A. Butler	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	13K307	P.S. 307 Daniel Hale Williams	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	14K034	P.S. 034 Oliver H. Perry	Dual Language	20,000
94CL04	94N409	15K001	P.S. 001 The Bergen	Dual Language	20,000
94CL01	94N111	15K051	M.S. 51 William Alexander	Dual Language	20,000
94CL06	94N612	15K124	P.S. 124 Silas B. Dutcher	Dual Language	20,000
94CL01	94N102	15K516	Sunset Park Avenues Elementary School	Dual Language	30,000
94CL02	94N210	19K214	P.S. 214 Michael Friedsam	Dual Language	20,000
94CL02	94N210	19K662	Liberty Avenue Middle School	Dual Language	20,000
94CL05	94N535	20K030	Mary White Ovington	Dual Language	20,000
94CL05	94N533	21K228	I.S. 228 David A. Boody	Dual Language	20,000
94CL04	94N408	24Q211	Elm Tree Elementary School	Dual Language	20,000
94CL06	94N606	24Q311	Corona Arts and Sciences Academy	Dual Language	20,000
94CL05	94N534	26Q216	.H.S. 216 George J. Ryan	Dual Language	20,000
94CL04	94N410	30Q017	P.S. 017 Henry David Thoreau	Dual Language	20,000
94CL05	94N551	30Q329	East Elmhurst Community School	Dual Language	20,000
94CL06	94N609	31R044	Thomas C Brown	Dual Language	20,000
30					\$610,000